

要旨

ニケン。マルセリナ
『唯吉岡』の歌詞における
接続詞の『でも』と『のに』の意味的および機能の分析
ジェンズラルスディルマン大学
日本語学科
2018 年

指導教官 1: Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum

指導教官 2: Anggita Stovia, M.Pd

審査教官: Idah Hamidah, M.Hum

『唯吉岡』の歌詞における接続詞の『でも』と『のに』の意味的および機能の分析である。研究の目的は『唯吉岡』の歌詞における接続詞の『でも』と『のに』の意味的および機能を説明する。データ収集の方法は、観察方法と記録方法が用いられる。本研究の結果は、接続詞の『でも』と『のに』の意味的および機能はこのような説明する。調査結果に基づき、摂取摂取を含む 14 個のデータがあり、そのうち 8 個のデータセット豆腐『でも』と 6 個のデータセット豆腐『のに』が川島理論に基づいて分類されている。データは、文法的小説および文脈的なレベルで概説されている。分析レベルでは、言語使用の状況、場所、時間、環境の文脈内に存在する感情に重点を置いてある。この研究の結論は、七節志の『でも』と『のに』は「でも」と「のに」そして偶数以外の意味を持っているということである。

キーワード：接続詞、でも、のに、接続詞「でも」と「のに」、意味論、私からあなたへ、歌詞

ABSTRACT

Niken Marcelyna

Meaning and Function of *Setsuzokushi Demo* and *Noni*
in Yui Yoshioka's Song Lyrics
Federal Soedirman University
S1 Japanese Literature
2018

Adviser 1: Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum

Adviser 2: Anggita Stovia, M.Pd

Examiner: Idah Hamidah, M. Hum

The present research is about analysis of meaning and function of *setsuzokushi demo* and *noni* in lyrics of Yui Yoshioka's song. The purpose of this research is to describe the meaning and function of *setsuzokushi demo* and *noni*. Technique of the research using determining unsure *simak* technique and scrutinize and *catat* technique. Based on classifield Kawashima theory there are 14 (fourteen) data contaning *setsuzokushi*, 8 (eight) data *setsuzokushi demo* and 6 (six) data *setsuzokushi noni*. Described in terms of grammatical and contextual guidance is in analyzing more emphasis on the feelings that exist within a context of the situation, place, time and environment of the use of the language itself. The conclusion of research is that *setsuzokushi demo* and *noni* have another meaning besides "although, though, but" that is "however, yet, and even".

Keywords: *Setsuzokushi*, *Demo*, *Noni*, *Setsuzokushi demo* and *noni*, Semantics, From Me To You, Song Lyrics

ABSTRAK

Niken Marcelyna
Makna dan Fungsi *Setsuzokushi Demo* dan *Noni* dalam Lirik Lagu
Karya Yui Yoshioka
Universitas Jederal Soedirman
S1 Sastra Jepang
2018

Pembimbing Utama : Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum
Pembimbing Pendamping : Anggita Stovia, M.Pd
Penguji Pendamping : Idah Hamidah, M.Hum

Penelitian ini menganalisis makna dan fungsi *setsuzokushi demo* dan *noni* dalam lirik lagu karya Yui Yoshioka. Tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan makna dan fungsi *setsuzokushi demo* dan *noni*. Teknik penelitian menggunakan teknik pilah unsur penentu dan teknik simak serta catat. Berdasarkan hasil penelitian, terdapat 14 (empat belas) buah data yang mengandung *setsuzokushi*, di antaranya 8 (delapan) buah data *setsuzokushi demo* dan 6 (enam) buah data *setsuzokushi noni* yang diklasifikasikan menurut teori Kawashima. Data diuraikan berdasarkan tataran gramatikal dan kontekstual. Dalam tataran analisis lebih menekankan pada perasaan yang ada di dalam suatu konteks situasi, tempat, waktu, dan lingkungan penggunaan bahasa itu sendiri. Kesimpulan dalam penelitian ini adalah *setsuzokushi demo* dan *noni* memiliki makna lain selain "meskipun, walaupun, tetapi" yaitu "namun, tapi, dan bahkan".

Kata Kunci : *Setsuzokushi*, *Demo*, *Noni*, *Setsuzokushi demo* dan *noni*, Semantik, *From Me To You*, Lirik lagu.